加關 廣裕隆 利記
雲埠 Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.

雜貨 藥材 喜丹丸散 發客

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）
第四層四百〇二至四百〇四號
（代理）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜
何盈基

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒式圓五

得此良藥斷無皮膚患之必要

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癖疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 域埠 滙生 溫地 源 辟埠 扶安堂六大商店

▲李福啓事▼ 在此段告白之內六大商店是爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來兄且快捷兼穩固祈宜C O D由信館交易亦可任從尊便凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

◎電報碼 LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌實驗良藥

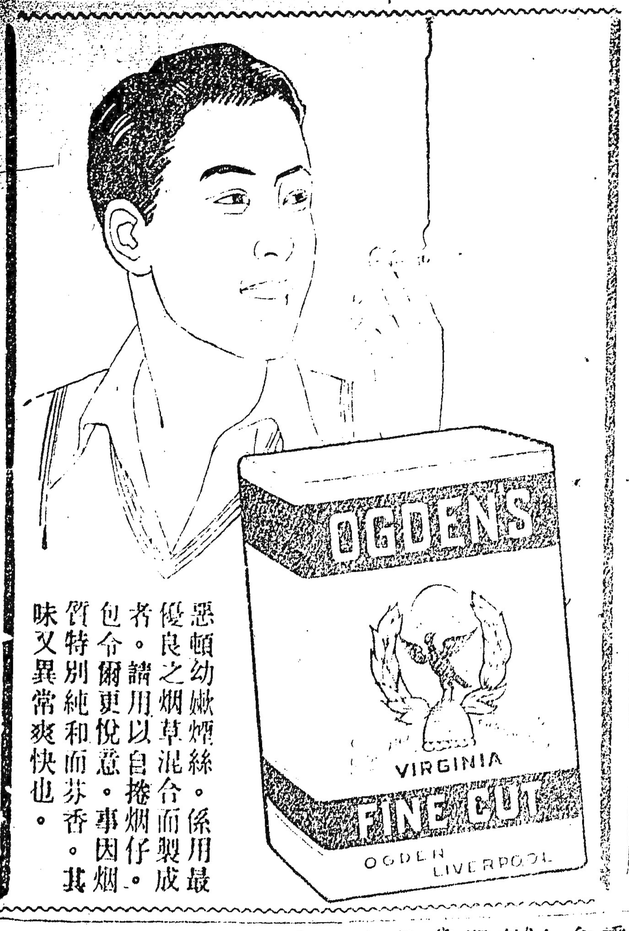
啟者弟之雙脚患皮膚濕毒症如虫行蟻咬之害曾經請西醫診治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眠睡不安無所視事欲尋良藥偶閱大漢公報見李福先生廣告登有皮膚百病藥膏弟抖恩可以對吾之症立即購壹盒試驗果然見效再購數盒用伸告癒特恭候復詹親感先生之大德藥膏搽後果然藥到病除深信此藥療治皮膚症弟實誇稱之爲藥王也深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術

旅點問頓埠 台山人馬華銓恭頌

▲恭頌良藥 猶如遇仙

啟者弟患皮膚濕毒之症經有數年之久正如虫行蟻咬之害曾經請西醫診治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眠睡不安無所視事欲尋良藥偶閱大漢公報見李福先生廣告登有皮膚百病藥膏弟抖恩可以對吾之症立即購壹盒試驗果然見效再購數盒用伸告癒特恭候復詹親感先生之大德藥膏搽後果然藥到病除深信此藥療治皮膚症弟實誇稱之爲藥王也深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術

旅點問頓埠 弟麥梓麗恭頌



惡頓幼嫩煙絲。係用最優良之烟草混合而製成者。請用以自捲烟仔包令爾更悅意。事因烟質特別純和而芬香。其味又異常爽快也。

懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏 PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒五毫兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

重慶航訊 據河南魯息 謂魯由教會當局 現已將振濟河南災款六十萬元滙與聯合助華振濟會 該款係由加拿大國際紅十字會捐出 間該款項將分配與臨汝寧豐葉縣 南陽 宜陽 洛陽 鄭州許昌及方城等處 同時加拿大國際紅十字會 應允貸款與魯由縣當局以購麥種子 現已分配與入區云

助款救豫災

煤礦工招待所成立

重慶電訊 中國勞工總會 現在重慶以北十里某鎮 設立勞工生活中心區 專以收容該七里外之煤礦工人 已由該處舉行開幕禮 由勞工總會主席朱學範主持 他謂現在總會注重設法增加工人之生產能力故設立勞工中心區 區內設有遊戲及教育等設備云

㊟加拿大紅十字會

華友欲滙款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元。仲埃幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費埃幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

祖國新聞

各省征購糧食順利

重慶航訊 本年各省征購糧食順利 寧夏省早經征收足額 河南廣東兩省 雖去歲蒙受災害 但經當局竭力積極救濟 並核減征額 農民納粮 仍甚踴躍 直至目前爲止 全國各省征得數量 已達原定額三分之一以上 安徽本年粮食征購部份 改爲獻糧 蔣主席已電令嘉獎

由粮食部核定 本年度各省市積穀總額爲二千萬市石 閩四川 廣西 陝西三省 已照定額呈撥粮食部 其他各省正加緊募集 蔣主席對於積穀事 尤極重視 曾先後電令各省市 努力征募 務期於舊歷年內 照額募足 再關於二拾九年以前積穀清理 直至本歲拾月底爲止 業經再由粮食部審核者 尚有後方拾二省市 八百四十五縣

統計三十一年度
積谷 一千四百八十七萬六千五百零五市担
麥 二十一萬六千二百一十石
雜粮 三十四萬八千六百五十石
穀款 壹千九百四十五萬四千七百二十五元

其餘未報各縣 現正督飭各省田賦粮政機關 趕速切實清理

恭頌實驗良藥

啟者弟之雙脚患皮膚濕毒症如虫行蟻咬似松樹皮一樣痕癢等症已有數年之久屢延中西醫調理皆去無許金錢兼購盡中西藥品俱皆罔效幸得友人黃榮先生介紹弟來雲埠李福先生處就醫療治此症藥膏搽後果然藥到病除深信此藥療治皮膚症弟實誇稱之爲藥王也深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術

台山人馬華銓恭頌

精補精藥水

每樽貳元

包癒癬藥膏 每盒一元

皮膚止癢藥膏每盒壹元

◎極樂氏搜毒丸

每樽二元

治風濕骨痛。週身痕癢。皮膚濕毒。逢潯必消。大小便結。皮膚奇癢。欲知身體有無毒者。有毒服此丸必瀉。否則無瀉也。

◎抗戰行軍丸

如意水每樽五毫濟人藥水每樽五毫 料拾元 雞力 長期

太陽滋補丸每盒五元 試用壹元五 九折

△海外馳名消痔藥膏

每盒三元 現收三元

◎敝舖只設 GEOK LOCK SHE CO.
825 Main St. Vancouver, B.C. Can.

新到大帮布料

精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

驗眼 驗眼鏡專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△粵東朱杏林堂丸藥發售

應驗皮膚起粒痛癢水

每樽定價金銀壹圓

◎小便黃赤丸 每樽定價金銀壹元
◎大便下血丸 每樽定價金銀二元
◎搜毒舒筋丸 每樽二元
◎勞工清補丸 每樽五元
◎勞傷補養丸 每樽壹元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用） 每樽壹元
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用） 每樽五元
◎風濕痛痺丸 每樽壹元
◎血症善後調養丸 每樽五元

外埠寄藥。每樽另加郵費十仙。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城 關澄甸徒授 朱英二 寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

在校時間正午十一點半至壹點半又晚八點半後

藥(蝦)大根丸

十兩庄寄費 每料拾八圓五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等效驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

（戀花擴陽丸）

每粒一元 一打九元
六粒五元 兩打十五元

房事不舉君無防。戀花擴陽助洞房。吞丸一粒扶精力。初更鼓响入戰場。三妻五妾輪流轉。夜戰通宵當平常。此丸擴陽久戰。非常壯烈。每次祇服一粒。不能過額。暫服抗戰。常服包管長大。如不效驗原銀奉回

（長期抗戰露）

每樽壹元 寄費五仙

外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

（撚花戀情素）

每粒壹元 每打六元 兩打十元

用素一粒。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

（佳偶香素）

每粒壹元 每打六元 兩打十元

佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。愛友失情。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（實驗消痔丸）

每盒壹圓 每打拾圓

主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。治紅白痢症一服見功。如不立效。原銀奉回。

（頑癬掃光水）

每樽二元 另加郵費一毛

竊思頑癬一症。多由花柳造成。初發皮膚。抓爛潰膿。虫蝕干枯。變成頑癬。發于面部。變紅雲血癬。發于頸項。變牛皮頑癬。發于週身起鱗。變松皮鱗癬。發于四肢對門。名對門頑癬。發于兩足潰爛。膿水淋漓。臭穢噴人。是楊梅毒癬。最慘痛者。發于胥囊。痕癢徹骨。夜難入寢。人染如此。豈不悲痛。本堂有見及此。悉心研究。發明五種殺菌毒藥。化成癬水。名爲頑癬掃光水。此水清白。不污衣。不爛肉。不特治癬。通治皮膚濕毒。止癢殺菌。當堂見功。如染斯疾者。請購一試。定然藥到回春。如不獲效。原銀送回。

本堂 監製 白

（通尿搜毒丸）

壹打三圓 兩打五圓 郵費貳毫

主治五淋白濁。陰莖腫脹。小便刺痛。橫弦芒菓。魚口便毒。咸疳疔毒。一齊並發。週身潰爛。膿水淋漓。以上諸症。每日服丸四粒。分開朝午晚夜。每次服一丸。另飲凍水一大杯。以助藥力。通達五臟。追筋入骨。搜羅菌毒。隨從小便驅出。輕症三日。重症五天。其病若失。男婦咸宜。藥味清淡。入口如蜜。無瀉無嘔。單門小便。無碍工作。保無絕嗣。如不獲效。原銀奉回加倍。

◎代理敬文氏丸散

強大器丸

加料十元 單料三元 双料五元 九折

挽奪造化丸

每盒六元 試用壹元五 九折

抗戰丸

每百粒五元 現收三元

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E., Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

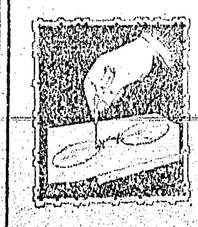
啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。甚爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所泅津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃澤煌拜姐

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店

新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜



麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.